

Streszczenie decyzji Komisji
z dnia 20 grudnia 2012 r.
dotyczącej postępowania przewidzianego w art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej
oraz w art. 54 Porozumienia EOG

(Sprawa COMP/D2/39.654 – Reuters Instrument Codes (RIC))

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 9635)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 326/04)

Dnia 20 grudnia 2012 r. Komisja przyjęła decyzję dotyczącą postępowania przewidzianego w art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Zgodnie z przepisami art. 30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 ⁽¹⁾ Komisja podaje niniejszym do wiadomości nazwy stron oraz zasadniczą treść decyzji, wraz z informacjami na temat wszelkich nałożonych kar, uwzględniając jednak uzasadnione prawo przedsiębiorstw do ochrony ich tajemnic handlowych.

(1) W dniu 30 października 2009 r. Komisja podjęła decyzję o wszczęciu postępowania przeciwko Thomson Reuters Corporation i spółkom pod jego bezpośrednią lub pośrednią kontrolą, w tym Reuters Limited („Thomson Reuters”), w sprawie domniemanego nadużycia pozycji dominującej na światowym rynku skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym. W dniu 19 września 2011 r. Komisja przyjęła wstępną ocenę zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 ⁽²⁾ i powiadomiła o tym Thomson Reuters w dniu 20 września 2011 r.

(2) Thomson Reuters jest globalnym dostawcą informacji finansowych dla osób zatrudnionych w sektorze usług finansowych. Zgodnie ze wstępną oceną przedsiębiorstwo Thomson Reuters ma pozycję dominującą na światowym rynku skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym. Thomson Reuters mógł nadużyć swojej pozycji dominującej poprzez wprowadzenie pewnych ograniczeń dotyczących wykorzystywania Reuters Instrument Codes, kodów instrumentów finansowych Reuters („RIC”). Kody RIC to krótkie, alfanumeryczne kody opracowane przez Thomson Reuters, które identyfikują papiery wartościowe i ich miejsca transakcji.

(3) Thomson Reuters zakazuje swoim klientom wykorzystywania kodów RIC w celu pobierania danych ze skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym realizowanego przez innych dostawców oraz zakazuje osobom trzecim tworzenia i aktualizowania tabel orientacyjnych dotyczących RIC, które umożliwiłyby interoperacyjność systemów klientów przedsiębiorstwa Thomson Reuters i skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym oferowanego przez innych dostawców. Komisja

doszła do wstępnego wniosku, że praktyki te stwarzają istotne przeszkody w przełączaniu się między dostawcami systemów zasilania danymi i stanowią nadużycie pozycji dominującej na podstawie art. 102 Traktatu oraz art. 54 Porozumienia EOG.

(4) Thomson Reuters nie zgodził się ze wstępną oceną Komisji, lecz mimo to zaproponował zobowiązania na mocy art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1/2003, aby odpowiedzieć na zastrzeżenia Komisji dotyczące konkurencji. W dniu 8 listopada 2011 r. Thomson Reuters przedstawił pierwszą propozycję zobowiązań w odpowiedzi na zastrzeżenia Komisji wyrażone we wstępnej ocenie. W dniu 14 grudnia 2011 r., zgodnie z art. 27 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1/2003, Komisja opublikowała w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zawiadomienie, w którym streszczono sprawę, podsumowano zobowiązania oraz wezwano osoby trzecie do przedstawienia uwag w odpowiedzi na propozycję Thomson Reuters ⁽³⁾. W odpowiedzi na otrzymane uwagi Thomson Reuters przedstawił w dniu 27 czerwca 2012 r. propozycję poprawionych zobowiązań. W dniu 12 lipca 2012 r., Komisja przeprowadziła drugie badanie rynku i opublikowała zmienne zobowiązania ⁽⁴⁾.

(5) W dniu 7 listopada 2012 r., Thomson Reuters przedstawił poprawione zobowiązania („zaproponowane zobowiązania”). Zaproponowane zobowiązania polegają na oferowaniu licencji (ERL) klientom, którzy w momencie ubiegania się o ERL korzystają z oferowanych przez Thomson Reuters usług skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym, i będą one obejmować wszystkie aplikacje, na które wydano licencję w ramach usług skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym. Dotyczy to aplikacji serwerowych i powiązanych aplikacji

⁽¹⁾ Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 411/2004 (Dz.U. L 68 z 6.3.2004, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

⁽³⁾ Zawiadomienie opublikowane na podstawie art. 27 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 w sprawie COMP/39.654 – Reuters Instrument Codes, RIC (Dz.U. C 364 z 14.12.2011, s. 21).

⁽⁴⁾ Zawiadomienie opublikowane na podstawie art. 27 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 w sprawie COMP/39.654 – Reuters Instrument Codes, RIC (Dz.U. C 204 z 12.7.2012, s. 44).

- indywidualnych użytkowników niższego szczebla (View Charge Interface) do celów przeglądania, zatwierdzenia i przetwarzania przekazywanych danych. W przypadku ogólnościowych licencji na zasilanie danymi zaproponowane zobowiązania odnoszą się do wszystkich aplikacji wewnętrznych (w tym wszelkich aplikacji desktopowych) licencjonowanych w ramach takiej ogólnościowej licencji. Proponowane zobowiązania nie obejmują wykorzystania danych rynkowych w czasie rzeczywistym do indywidualnego użytku jako część usług oferowanych przez pakiet usług desktopowych Thomson Reuters (Packaged Desktop Service) ⁽¹⁾.
- (6) ERL daje klientom możliwość uzyskania licencji na dodatkowe prawa związane z wykorzystaniem symboliki RIC w celu zmiany dostawców skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym. Licencja taka pozwala im, w zamian za miesięczną opłatę licencyjną, na wykorzystywanie kodów RIC do pobierania danych finansowych w czasie rzeczywistym ze skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym oferowanego przez konkurentów przedsiębiorstwa Thomson Reuters w celu zamiany niektórych lub wszystkich posiadanych przez nich aplikacji serwerowych i desktopowych na alternatywnych dostawców skonsolidowanego zasilania danymi.
- (7) Ponadto w ramach zaproponowanych zobowiązań Thomson Reuters udostępni licencjobiorcom ERL regularną aktualizację istotnych kodów RIC, w tym – w odpowiednich przypadkach – niezbędnych informacji powiązanych z RIC (np. właściwe miejsce transakcji, źródło, oficjalny kod, waluta lub opis). Aktualizacje te będą udostępniane z tą samą częstotliwością co aktualizacje dostępne dla klientów Thomson Reuters.
- (8) Zobowiązania obejmują klientów, którzy będą przełączać się ze skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym oferowanego przez Thomson Reuters na skonsolidowane zasilanie danymi w czasie rzeczywistym oferowane przez innych dostawców (pełne przełączenie); oraz klientów, którzy będą abonować skonsolidowane zasilanie danymi w czasie rzeczywistym oferowane przez osoby trzecie w uzupełnieniu do usług oferowanych przez Thomson Reuters, nie rezygnując z tych usług (częściowe przełączenie). Od klientów korzystających z licencji ERL nie będzie się wymagać abonowania lub kontynuacji abonowania usług związanych z danymi lub innych usług oferowanych przez Thomson Reuters.
- (9) Subskrypcja ERL będzie dostępna dla klientów Thomson Reuters przez okres pięciu lat od daty rozpoczęcia ⁽²⁾. Zamiast skorzystać z subskrypcji na ERL w ciągu pierwszych pięciu lat klient może wykupić opcję na subskrypcję na ERL za 150 USD miesięcznie. Z opcji tej można skorzystać w ciągu dwóch lat po początkowym pięcioletnim okresie subskrypcji. Zatem w ramach zaproponowanych zobowiązań klienci Thomson Reuters będą mieli zasadniczo możliwość subskrypcji ERL w okresie siedmiu lat. Po subskrypcji licencja ERL, za odpowiednią opłatą, obowiązuje bezterminowo.
- (10) Proponowana licencja może być wykorzystywana na całym świecie, o ile klient prowadzi rzeczywistą działalność gospodarczą w EOG.
- (11) Dzięki zaproponowanym zobowiązaniom dostawcy zewnętrzni mogą opracowywać i utrzymywać narzędzia ułatwiające przełączanie. Dostawcy zewnętrzni mogą wykorzystywać i przechowywać RIC w opracowanych przez siebie narzędziach służących przełączaniu po uiszczeniu miesięcznej opłaty licencyjnej. Prawa dostawców zewnętrznych ujęto w oddzielnej licencji, którą dołączono do proponowanych zobowiązań jako załącznik II. Dostawcy zewnętrzni mogą otrzymać wsparcie od alternatywnych sprzedawców skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym w zakresie tworzenia tabel orientacyjnych do symboliki danego sprzedawcy, mogą się angażować w wymianę informacji (z wyjątkiem RIC) i bliską współpracę w zakresie projektowania, budowy, utrzymania i reklamy narzędzi ułatwiających przełączanie.
- (12) Do grupy kwalifikujących się dostawców zewnętrznych nie należą sprzedawcy, odsprzedawcy i redystrybutorzy danych rynkowych, wymagający symboliki do identyfikacji i nawigacji, jak również wszyscy dostawcy, którzy bezpośrednio lub pośrednio kontrolują takich sprzedawców, odsprzedawców lub redystrybutorów danych rynkowych, są przez nich kontrolowani lub znajdują się wraz z nimi pod wspólną kontrolą.
- (13) Thomson Reuters wyznaczy pełnomocnika ds. monitorowania, który będzie musiał zostać zatwierdzony przez Komisję, odpowiedzialnego za nadzorowanie przestrzegania przez Thomson Reuters zaproponowanych zobowiązań przez okres siedmiu lat od daty rozpoczęcia.
- (14) Komisja uważa, że zaproponowane zobowiązania są wystarczające, aby odpowiedzieć na postawione zastrzeżenia dotyczące konkurencji. W decyzji Komisji z dnia 20 grudnia 2012 r. na mocy art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 zmienione zobowiązania uczyniono wiążącymi dla Thomson Reuters. W decyzji stwierdzono również, że w obliczu złożonych zobowiązań nie ma podstaw do podejmowania dalszych działań przez Komisję.

⁽¹⁾ Każda oferta handlowa, która umożliwia klientom, oprócz korzystania z dołączonego pakietu oprogramowania desktopowego, indywidualne korzystanie z treści, w tym (bez ograniczeń) z danych rynkowych (niezależnie od tego, czy klient będzie korzystał z części lub całości treści skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym, lub też z niektórych lub wszystkich pakietów oprogramowania desktopowego). Do następujących licencji na pakiety usług desktopowych Thomson Reuters stosuje ograniczenia handlowe i użytkowe inne niż w przypadku oferowanych przez siebie usług skonsolidowanego zasilania danymi w czasie rzeczywistym: (i) 3000Xtra; (ii) Eikon; (iii) Trader; (iv) Station; (v) Thomson One, z różnymi wariantami i powiązanymi licencjami; oraz (vi) pozostałe licencje na usługi dawnych platform Thomson Reuters 2000 lub 3000, o ile nie są objęte licencją na podstawie zasadniczo podobnej do usługi świadczonej przez Thomson Reuters.

⁽²⁾ Daty przypadającej nie później niż sześć miesięcy od dnia, w którym Thomson Reuters został powiadomiony o ostatecznej decyzji Komisji Europejskiej na mocy art. 9 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003.

- (15) W dniu 26 listopada 2012 r. przeprowadzono konsultacje z Komitetem Doradczym ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących. W dniu 29 listopada 2012 r. urzędnik przeprowadzający spotkanie wyjaśniające wydał sprawozdanie końcowe.
-